

OFFICIAL
BALLOT

FOR THE
GENERAL ELECTION

NOVEMBER 4, 2025

CITY OF NEW YORK
COUNTY OF NEW YORK

Affidavit Stamp Here:

Frederic M. Umane
President

Jodi Morales
Secretary

Jose Miguel Araujo
Michael J. Coppotelli

Marc A. Landis
Gino A. Marmorato
Frank R. Seddio
Simon Shamoun
Michele A. Sileo
Keith Sullivan

Commissioners of Elections

66th Assembly District
E.D.s: 24, 30, 45

74th Assembly District
E.D.s: 9, 12

ELE Style: 0055

Remember to vote both sides

Recuerde votar en ambos lados

Proposal Instructions

Instrucciones para las Propuestas

To vote on a question or proposal, mark the oval below your choice. If you make a mistake, or want to change your vote, ask a poll worker for a new ballot.

Para votar por una pregunta o propuesta, marque el óvalo debajo de su selección. Si hace un error o quiere cambiar su voto, pídale una papeleta nueva a un trabajador electoral.

Proposal Number One, an Amendment:
Amendment to Allow Olympic Sports Complex In
Essex County on State Forest Preserve Land

Allows skiing and related trail facilities on state forest preserve land. The site is 1,039 acres. Requires State to add 2,500 acres of new forest land in Adirondack Park.
A "YES" vote authorizes new ski trails and related facilities in the Adirondack forest preserve.
A "NO" vote does not authorize this use.

Propuesta Número Uno, Una Enmienda:
Enmienda para Permitir Complejo Olímpico de Deportes en el Condado de Essex en Tierras de Reservas Forestales Estatales

Permite el esquí e instalaciones relacionadas de pistas en tierra de reserva forestal estatal. El sitio es de 1,039 acres. Requiere que el Estado añade 2,500 acres de nueva tierra forestal en el Parque Adirondack. Un voto afirmativo autoriza nuevas pistas de esquí e instalaciones relacionadas en la reserva forestal Adirondack. Un voto negativo no autoriza este uso.

1

YES
Sí

NO

Proposal Number Two, a Question: Proposed
Charter Amendment: Fast Track Affordable
Housing to Build More Affordable Housing Across
the City

Fast track publicly financed affordable housing. Fast track applications delivering affordable housing in the community districts that produce the least affordable housing, significantly reducing review time. Maintain Community Board review. "YES" fast tracks applications at the Board of Standards and Appeals or City Planning Commission. "No" leaves affordable housing subject to longer review and final decision at City Council.

Propuesta Número Dos, una Pregunta: Propuesta de enmienda a los Estatutos: acelerar la construcción de más viviendas asequibles en toda la ciudad

Acelerar la creación de viviendas asequibles financiadas con fondos públicos. Acelerar la presentación de solicitudes de viviendas asequibles en los distritos de la comunidad que producen menos viviendas asequibles, lo que reduce significativamente el tiempo de revisión. Mantener la revisión de la Junta Comunitaria. Votar a favor agiliza las solicitudes ante la Junta de Normas y Apelaciones o la Comisión de Planificación Urbana. Votar en contra mantiene las viviendas asequibles sujetas a una revisión más prolongada y a la decisión final del Concejo Municipal.

2

YES
Sí

NO

Proposal Number Three, a Question: Proposed
Charter Amendment: Simplify Review of Modest
Housing and Infrastructure Projects

Simplify review of modest amounts of additional housing and minor infrastructure projects, significantly reducing review time. Maintain Community Board review, with final decision by the City Planning Commission. "YES" simplifies review for limited land-use changes, including modest housing and minor infrastructure projects. "NO" leaves these changes subject to longer review, with final decision by City Council.

Propuesta Número Tres, una Pregunta: Propuesta de enmienda a los Estatutos: simplificar la revisión de proyectos modestos de viviendas e infraestructuras

Simplificar la revisión de proyectos modestos de viviendas adicionales y de infraestructuras menores, con lo que se reducirá significativamente el tiempo de revisión. Mantener la revisión de la Junta Comunitaria, con la decisión final a cargo de la Comisión de Planificación Urbana. Votar a favor simplifica la revisión de cambios limitados en el uso del suelo, lo que incluye proyectos modestos de viviendas e infraestructuras menores. Votar en contra mantiene estos cambios sujetos a una revisión más prolongada y a la decisión final del Concejo Municipal.

3

YES
Sí

NO

Proposal Number Four, a Question: Proposed
Charter Amendment: Establish an Affordable
Housing Appeals Board with Council, Borough,
and Citywide Representation

Establish an Affordable Housing Appeals Board with the Council Speaker, local Borough President, and Mayor to review Council actions that reject or change applications creating affordable housing. "YES" creates the three-member Affordable Housing Appeals Board to reflect Council, borough, and citywide perspectives. "NO" leaves affordable housing subject to the Mayor's veto and final decision by City Council.

Propuesta Número Cuatro, una Pregunta: Propuesta de enmienda a los Estatutos: establecer una Junta de Apelaciones de Viviendas Asequibles con representación del Concejo, los municipios y toda la ciudad

Establecer una Junta de Apelaciones de Viviendas Asequibles con el presidente del Concejo, el presidente del municipio local y el alcalde para revisar las medidas del Concejo que rechazan o modifican las solicitudes para crear viviendas asequibles. Votar a favor crea la Junta de Apelaciones de Viviendas Asequibles, compuesta por tres miembros, para reflejar las perspectivas del Concejo, los municipios y toda la ciudad. Votar en contra mantiene las viviendas asequibles sujetas al veto del alcalde y a la decisión final del Concejo Municipal.

4

YES
Sí

NO

Proposal Number Five, a Question: Proposed
Charter Amendment: Create a Digital City Map to
Modernize City Operations

Consolidate borough map office and address assignment functions, and create one digital City Map at Department of City Planning. Today, the City Map consists of paper maps across five offices. "YES" creates a consolidated, digital City Map. "NO" leaves in place five separate map and address assignment functions, administered by Borough President Offices.

Propuesta Número Cinco, una Pregunta: Propuesta de enmienda a los Estatutos: crear un mapa digital de la ciudad para modernizar las operaciones municipales

Consolidar las funciones de asignación de direcciones y oficinas del mapa municipal, y crear un mapa digital de la ciudad en el Departamento de Planificación Urbana. En la actualidad, el mapa de la ciudad consta de mapas en papel repartidos en cinco oficinas. Votar a favor crea un mapa digital consolidado de la ciudad. Votar en contra mantiene las cinco funciones de asignación de mapas y direcciones separadas, administradas por las oficinas del presidente del municipio.

5

YES
Sí

NO

Proposal Number Six, a Question: Proposed
Charter Amendment: Move Local Elections to
Presidential Election Years to Increase Voter
Participation

Move the City's primary and general election dates so that City elections are held in the same year as Federal Presidential elections, when permitted by state law. "YES" moves City elections to the same year as Federal Presidential elections, when permitted by state law. "NO" leaves laws unchanged.

Propuesta Número Seis, una Pregunta: Propuesta de enmienda a los Estatutos: trasladar las elecciones locales a los años de elecciones presidenciales para aumentar la participación electoral

Cambiar las fechas de las elecciones primarias y generales de la ciudad para que las elecciones municipales se celebren el mismo año que las elecciones presidenciales federales, cuando lo permita la ley estatal. Votar a favor traslada las elecciones municipales al mismo año que las elecciones presidenciales federales, cuando lo permita la ley estatal. Votar en contra deja las leyes sin cambios.

6

YES
Sí

NO